

Hoja de datos de seguridad

Según 91/155/CEE

Fecha de impresión: 10.07.2006

Revisado el: 11.06.2007

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**. Datos del Producto****. Nombre comercial:** Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente A**. Utilización del producto/preparado:** Pintura suelo.**. Fabricante/Distribuidor**

Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH

Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt

Tel.:(+49)0 615470-1 Fax: véase "Información para casos de emergencia".

Internet: www.caparol.de

Caparol España S.L - Passatge C.nº37. 08450 Llinars del Vallès(Barcelona).

Teléfono +34 937323556 Fax +34 937323554. caparol@caparol.es

Departamento Técnico competente:

Tel.:06154/71-1777

Fax:06154/71-1351

. Información para casos de emergencia: (+49) (0) 6154 71 202**2 Composición/información sobre los componentes****. Caracterización química****. Descripción:**

Preparado compuesto de poliamidas modificados y agentes minerales en solución acuosa..

. Sustancias peligrosas:

Resina epoxi-adyuvante aminado

> 10 - 25 %

Xi, R 38-41

3 Identificación de peligros**. Sustancias peligrosas representativas:**

Xi Irritante

. Indicaciones especiales sobre los riesgos para personas y medio ambiente:

R 41 Riesgo de lesiones oculares graves.

4 Primeros auxilios**. En caso de inhalación:**

Suministrar abundante aire fresco y consultar a un médico para más seguridad.

. En caso de contacto con la piel:

Retirar la ropa contaminada. Lavar cuidadosamente la piel con agua y jabón o un producto de limpieza conocido. No utilizar disolventes ni diluyentes.

. En caso de contacto con los ojos:

Aclarar los ojos con abundante agua manteniéndolos abiertos durante al menos 10 minutos. Consultar a un médico.

. En caso de ingestión:

No provocar el vómito. Beber agua en abundancia. Consultar inmediatamente a un médico y mostrarle la etiqueta o el envase.

5 Medidas de lucha contra incendios**. Medios de extinción apropiados:**

Espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, polvos, agua vaporizada.

. Sustancias inapropiadas por seguridad:

Chorro de agua a presión.

. Peligros especiales que resulten del producto en sí, de los efectos de combustión o de los gases generados:

Un incendio puede producir humo negro. La exposición a las sustancias de descomposición puede conllevar riesgos para la salud.

. Equipo especial de protección:

Utilizar un equipo de protección respiratoria adecuado. Enfriar con agua los envases cerrados expuestos al calor del fuego.

Hoja de datos de seguridad

Según 91/155/CEE

Fecha de impresión: 10.07.2006

Revisado el: 11.06.2007

Nombre comercial: Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente A

(Continuación de página 1)

6 Medidas en caso de vertido accidental:**. Precauciones individuales:**

Evitar el contacto con los ojos y la piel.
 Utilizar gafas de protección herméticas.
 Garantizar una ventilación suficiente.

. Precauciones para la protección del medio ambiente:

En caso de contaminación de la capa freática, ríos o desagües, alertar a las autoridades competentes según la normativa vigente.
 Las lechadas de cemento son alcalinas.

. Métodos de limpieza/absorción:

Contener y recoger el material derramado con productos absorbentes e incombustibles (arena, tierra, vermiculita, tierra de diatomea) y colocarlo en contenedores especiales destinados a la eliminación de residuos según la normativa vigente (Véase el punto 13). Limpiar preferentemente con un detergente; evitar el uso de disolventes.

7 Manipulación y almacenamiento**. Manipulación:****. Instrucciones para una manipulación segura:**

Para la protección individual, véase el punto 8.
 Utilizar únicamente en lugares bien ventilados.

. Prevención de incendios y explosiones:

No se requiere ninguna medida especial.

. Almacenamiento:**. Condiciones relativas al almacenamiento y a los contenedores de producto:**

Asegúrese de que el preparado no pueda penetrar en el suelo.
 Conservar los envases bien cerrados y alejados de fuentes de calor, chispas y llamas.
 Cerrar cuidadosamente los envases después de usar el producto y almacenarlos en posición vertical.

. Instrucciones en caso de compartir almacén con otros productos:

No almacenar con productos oxidantes o sustancias ácidas.

. Indicaciones especiales sobre las condiciones de almacenamiento:

Conservar el preparado en el envase de origen o similar.
 Seguir las indicaciones de la etiqueta.
 Conservar en un lugar seco, entre 10° y 20 ° C, bien ventilado.
 Mantener alejado del calor y de la luz solar directa.

8 Controles de exposición y protección personal**. Medidas de orden técnico referentes a las instalaciones:**

Véase el punto 7.

. Componentes con Valores Límite permitidos en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias cuya concentración deba controlarse en los puestos de trabajo.

. Otras indicaciones:

La presente hoja de datos de seguridad se basa en las listas vigentes en el momento de su elaboración.

. Equipo de protección individual:**. Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de productos alimentarios, bebidas o comida para animales.
 Retirar inmediatamente la ropa impregnada.
 Lavarse las manos en las pausas y al finalizar la jornada de trabajo.
 Evitar todo contacto con los ojos y la piel.

(continúa en página 3)

Hoja de datos de seguridad

Según 91/155/CEE

Fecha de impresión: 10.07.2006

Revisado el: 11.06.2006

Nombre comercial: <i>Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente A</i>											
(Continuación de página 3)											
<p>. Protección respiratoria: Utilizar un filtro A/P2 únicamente en caso de aplicar el producto con pistola y si la aspiración no es suficiente.</p> <p>. Protección de manos: Si el riesgo de salpicaduras y el tiempo de exposición al producto es mínimo, se recomienda el uso de guantes de lana por su comodidad. Pueden utilizarse cremas protectoras para las partes expuestas de la piel; sin embargo, es mejor no aplicarlas después de haber entrado en contacto con el producto.</p> <p>. Protección de ojos: Utilizar gafas de protección herméticas.</p> <p>. Protección del cuerpo: Utilizar ropa de trabajo que proteja. Utilizar protección para los brazos en caso de contacto con el cuerpo.</p>											
9 Propiedades físicas y químicas											
<p>. Datos generales</p> <table> <tr> <td>Estado físico:</td> <td>líquido</td> </tr> <tr> <td>Color:</td> <td>variado, según entintado</td> </tr> <tr> <td>Olor:</td> <td>amoniacado</td> </tr> </table> <p>. Cambio de estado</p> <table> <tr> <td>Punto/Campo de ebullición:</td> <td>100° C</td> </tr> </table> <p>. Punto de inflamación: no aplicable</p> <p>. Temperatura de inflamación: > 150° C</p> <p>. Punto de auto inflamación: Producto no auto inflamable</p> <p>. Peligro de explosión: Producto no explosivo.</p> <p>. Presión de vapor a 20° C: (Wasser) 23 mbar</p> <p>. Densidad a 20° C: aprox. 1,4 g/cm³</p> <p>. Hidrosolubilidad: miscible</p> <p>. Valor PH a 20° C: 10 - 11</p> <p>. Viscosidad:</p> <table> <tr> <td>Dinámica a 20° C</td> <td>1000 mPas</td> </tr> </table>		Estado físico:	líquido	Color:	variado, según entintado	Olor:	amoniacado	Punto/Campo de ebullición:	100° C	Dinámica a 20° C	1000 mPas
Estado físico:	líquido										
Color:	variado, según entintado										
Olor:	amoniacado										
Punto/Campo de ebullición:	100° C										
Dinámica a 20° C	1000 mPas										
10 Estabilidad y reactividad											
<p>. Descomposición térmica/condiciones a evitar: Preparado estable si se respetan las condiciones de manipulado y de almacenamiento recomendadas en el punto 7.</p> <p>. Reacciones peligrosas: Reacciones ante los ácidos fuertes y los agentes oxidantes.</p> <p>. Substancias de descomposición peligrosas: Expuesto a temperaturas elevadas, este preparado puede desprender sustancias de descomposición peligrosa, tales como monóxido de carbono, dióxido de carbono, humos y óxidos de nitrógeno.</p>											
11 Información toxicológica											
<p>No se dispone de información sobre este preparado.</p> <p>. Toxicidad aguda:</p> <p>. Valores LD/LC50 determinantes para la clasificación: Resina epoxi - adyuvante aminado. Oral LD50 3200 mg/kg (rat)</p> <p>. Efecto primario de irritación:</p> <p>. de la piel: Irrita la piel.</p> <p>. de los ojos: Efecto muy irritante con riesgo de lesiones oculares graves.</p>											
(continúa en página 4)											

Hoja de datos de seguridad

Según 91/155/CEE

Fecha de impresión: 10.07.2006

Revisado el: 11.06.2006

Nombre comercial: Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente A

(Continuación de página 3)

. Otras indicaciones:

Según el procedimiento de cálculo de la última versión vigente de las Directivas generales de la CEE relativas a la clasificación de preparados con sustancias peligrosas, este producto presenta los siguientes riesgos:

Irritante

12 Información ecológica:

No se dispone de información sobre este preparado.

Evitar que el producto sea vertido en alcantarillas o cursos de agua.

13 Consideraciones relativas a la eliminación:**. Producto:**

Depositar en un contenedor especial para pinturas y esmaltes usados. No mezclar con residuos orgánicos o domésticos. No verter en las alcantarillas.

Recomendación:

Dejar secar los restos de material con el componente B. (EWC 08 01 12)

. Código europeo sobre residuos peligrosos:

07 01 04 otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos.

. Envases sin limpiar:

Reciclar únicamente los envases vacíos o los que contengan restos adheridos/secos.

Eliminar los restos líquidos según normativa relativa al producto.

14 Información relativa al transporte**. Transporte por tierra ADR/RID y GGVS/GGVE (disposiciones sobre el transporte de productos peligrosos por carretera y por ferrocarril) (internacional/nacional):****. Clase ADR/RID-GGVS/E: (disposiciones sobre el transporte de productos peligrosos por carretera y por ferrocarril):****. Transporte por mar IMDG/GGVSee (disposiciones sobre el transporte de productos peligrosos por mar):****. Clase IMDG/GGVSee:****. Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:****. Clase ICAO/IATA:****15 Información reglamentaria**

Para uso industrial exclusivamente.

. Etiquetado de conformidad con las directivas de la CEE:

Este producto ha sido etiquetado y clasificado según los criterios definidos en las directivas de la Comunidad Europea y la "GefStoffV" (Normativa sobre sustancias peligrosas).

. Letra indicadora y caracterización de la peligrosidad del producto:

Xi Irritante

. Frases R:

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

. Frases S:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

23 No respirar los gases/aerosoles.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos y la cara.

38 En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

(continúa en página 5)

Hoja de datos de seguridad

Según 91/155/CEE

Fecha de impresión: 10.07.2006

Revisado el: 11.06.2006

Nombre comercial: Disbopox 442 GaragenSiegel Komponente A

(continuación de página 4)

- . **Prescripciones nacionales:** Código en Alemania RE1
- . **Restricciones relativas al puesto de trabajo:**
Aplicar las normas de seguridad laboral relativas a los trabajadores jóvenes.
Aplicar las normas de seguridad laboral relativas a las trabajadoras embarazadas o en periodo de lactancia.
- . **Clase de contaminación de las aguas:**
Peligro para el agua: 2 - contaminante (Alemania, clasificación propia)
- . **Disposiciones particulares, restricciones y prohibiciones:**
Hoja de datos BG: M 004 Substancia irritante/substancia corrosiva (Alemania)
Normativa de la seguridad laboral: BGR 500 Capítulo 2.29 Aplicaciones de revestimientos de pintura (Alemania)

16 Otra Información

La información que figura en la presente ficha de seguridad se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y en las disposiciones vigentes tanto nacionales como comunitarias. El producto no debe utilizarse en otras aplicaciones que no sean las recomendadas en el punto 1, sin previa autorización por escrito con las correspondientes instrucciones. Es responsabilidad del usuario tomar todas las medidas que exige la ley y la normativa local en materia de seguridad.

La información que figura en la presente ficha describe los requisitos de seguridad relativos a nuestro producto y no debe ser considerada como una garantía de las propiedades del mismo.

Sustituye la hoja de seguridad de fecha: 24.03.2003

Cambios en los puntos: 1 y 15

- . **Frases R importantes:**
38 Irrita la piel
41 Riesgo de lesiones oculares graves.